



# Domovní videotelefon V600 PRO





DŮLEŽITÉ INFORMACE. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	3
Obecné informace	3
Obecné bezpečnostní pokyny	3
Okolnosti používání	4
Recyklace	4
POPIS VÝROBKU	4
Obsah balení	4
Popis výrobku	5
Rozměry (v mm)	6
Nákres standardní instalace	7
INSTALACE VNITŘNÍ JEDNOTKY	8
INSTALACE VENKOVNÍ JEDNOTKY. SEŘÍZENÍ SNÍMACÍHO ÚHLU KAMERY	9
Propojení venkovní jednotky s pohonem vjezdové brány nebo s elektrickým zámkem	10
Nasazení štítku jmenovky	10
Připojení instalace ke zdroji napětí	10
NASTAVENÍ PARAMETRŮ SNÍMAČE OTISKŮ PRSTŮ	11
Přepnutí do nastavovacího režimu	11
Možná nastavení parametrů	11
Opuštění nastavovacího režimu	12
NASTAVENÍ VIDEOTELEFONU	13
Vnitřní jednotka	13
Venkovní jednotka	13
BEZDRÁTOVÉ OVLÁDÁNÍ ZAŘÍZENÍ SOMFY RTS	13
Spárování vnitřní jednotky se zařízeními Somfy RTS	13
ULOŽENÉ OTISKY PRSTŮ	18
TECHNICKÉ ÚDAJE	18

## DŮLEŽITÉ INFORMACE. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### Obecné informace

Před prováděním instalace výrobku si pozorně přečtěte tento návod k instalaci a bezpečnostní pokyny. Důsledně dodržujte veškeré uvedené postupy a návod si dobře uschovejte po celou dobu využívání výrobku.

Než začnete s instalací, ujistěte se o kompatibilitě výrobku s připojovanými zařízeními a příslušenstvím.

Tento návod popisuje instalaci výrobku.

Instalace a používání výrobku pro jiné účely, než jsou firmou Somfy stanoveny, neodpovídá normám a – stejně jako nedodržení postupů uvedených v návodu – znamená v důsledku ztrátu záruky a zbavuje firmu Somfy jakékoli odpovědnosti za možné následky.

Firma Somfy nemůže nést odpovědnost za případné změny norem a standardů provedené po datu vydání tohoto návodu.

Frima Somfy tímto prohlašuje, že přístroj splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 1999/5/CE.

**C** Prohlášení o shodě je k dispozici na stránkách www.somfy.com/ce (Visiophone V600).

Uvedená vyobrazení nejsou závazná, jsou pouze ilustrační.

## Obecné bezpečnostní pokyny

Dohlédněte na děti, aby si nehrály s dálkovým ovladačem.

Zabraňte styku vnitřní jednotky s kapalinami (polití, zatečení apod.).

Výrobek není určen k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo osobami bez odpovídajících zkušeností či znalostí, ledaže by byly pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo byly odpovědnou osobou předem poučeny o používání tohoto výrobku.

HOME MOTION b

## Okolnosti používání

Dosah bezdrátového signálu je omezen normami upravujícími provoz bezdrátových přístrojů.

Dosah bezdrátového signálu silně závisí na prostředí, v němž je výrobek používán. Nachází-li se v blízkosti instalace silný elektrospotřebič, může docházet k výpadkům signálu. Ty se mohou objevit i při průchodu stěnami a příčkami, v závislosti na použitém stavebním materiálu.

Výkon výrobku se může zhoršit, používáte-li současně s ním další bezdrátové přístroje (např. bezdrátová hi-fi sluchátka) pracující na stejné frekvenci. Digitálně ukládat otisky prstů zaměstnanců nebo osob pracujících v budově či areálu, kde je videotelefon instalován, není dovoleno.

Kamera videotelefonu slouží k identifikaci příchozího a v žádném případě nemá být využívána ke sledování dění na ulici nebo na jiném veřejném prostranství.

Při používání tohoto zařízení je spotřebitel povinen dodržovat příslušná ustanovení zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, v platném znění a zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.

Jakékoli provozování tohoto výrobku, které nelze považovat za ryze soukromé (výlučně pro osobní potřebu fyzické osoby), podléhá oznamovací povinnosti vůči Úřadu pro ochranu osobních údajů podle § 16 zákona č. 101/2000 Sb.., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, v platném znění.

Spotřebitel si je vědom své osobní právní odpovědnosti v případě nezákonného nasměrování zařízení (např. s cílem sledovat soukromý život nebo pořizovat snímky třetích osob); firma Somfy nemůže nést v žádném případě odpovědnost za užívání zařízení v rozporu s platnými právními předpisy.

## Recyklace

X

Vyřazený výrobek ani použité baterie nevyhazujte mezi směsný komunální odpad. Odevzdejte je na příslušném sběrném místě nebo na schváleném recyklačním dvoře k ekologické likvidaci.

## **POPIS VÝROBKU**

### Obsah balení



Č.	Popis	Množství
1	Vnitřní jednotka	1
2	Držák vnitřní jednotky	1
3	Síťové adaptéry (pro vnitřní a venkovní jednotku)	2
4	Venkovní jednotka	1
5	Kryt proti dešti	1
6	Nastavovací dálkový ovladač (příslušenství snímače otisků prstů)	1
7	Vruty a hmoždinky k upevnění vnitřní a venkovní jednotky	6+6
8	Imbusový klíč	1



## Popis výrobku

Videotelefon sestává z vnitřní jednotky a venkovní jednotky vybavené snímačem otisků prstů. Propojení vnitřní jednotky s venkovní jednotkou se provádí pomocí dvoužilového kabelu. Venkovní jednotka pak může být spojena s pohonem vjezdové brány nebo s elektrickým zámkem s napájením 12 V ~/=, 800 mA max. Díky tomu je možno pomocí vnitřní jednotky videotelefonu ovládat i bránu či branku. Stejně tak lze k ovládání brány či branky použít snímač otisků prstů zabudovaný ve venkovní jednotce.

Vnitřní jednotka je rovněž vybavena vysílačem bezdrátového signálu RTS (Radio Technology Somfy). Tento bezdrátový ovladač umožňuje ovládat garážová vrata, osvětlení, předokenní rolety nebo již zmíněnou vjezdovou bránu s pohonem Somfy.

#### Vnitřní jednotka



	Č.	Označení	Popis
	1	Displej	Umožňuje vidět příchozího.
Dálkové ovladače	2	Tlačítko pro zapnutí mikrofonu	Aktivuje mikrofon vnitřní jednotky, aby bylo možno odpovědět příchozímu. Umožňuje zvolit si typ zvonění.
s kabelovým	3	Tlačítko ovládání elektrického zámku	Ovládá elektrický zámek.
pripojenim	4	Tlačítko ovládání vjezdové brány	Ovládá motorizovanou vjezdovou bránu.
Bezdrátové dálkové	5	Tlačítko pro otevření/rozsvícení	Dá povel k otevření vjezdové brány, vytažení předokenní rolety, otevření garážových vrat nebo k rozsvícení venkovního osvětlení.
ovladače	6	Tlačítko STOP	Dá povel k zastavení započatého pohybu vjezdové brány, předokenní rolety nebo garážových vrat.
	7	Tlačítko pro zavření/zhasnutí	Dá povel k zavření vjezdové brány, stažení předokenní rolety, zavření garážových vrat nebo ke zhasnutí venkovního osvětlení.
	8	Tlačítko pro výběr kanálu	Umožňuje výběr kanálu pro ovládání garážových vrat, předokenní rolety, vjezdové brány, osvětlení nebo volitelného příslušenství na pátém kanálu (pro více informací o kanálech viz str. 13)
	9	Kontrolky bezdrátových kanálů	Každá kontrolka zastupuje jeden kanál.
	10	Tlačítko pro pořízení snímku	Umožňuje pořídit statický snímek příchozího.
	11	Tlačítko pro prohlížení snímků	Slouží k přepínání mezi režimem prohlížení jednotlivých snímků a režimem prohlížení snímků po skupinách.
	12	Navigační tlačítko	Přejde na předchozí snímek.
	13	Navigační tlačítko	Přejde na následující snímek.
	14	Kontrolka zapnutí mikrofonu	Informuje uživatele o tom, zda je aktivován mikrofon vnitřní jednotky pro komunikaci s příchozím.
	15	Regulátor hlasitosti zvonění	Umožňuje nastavit hlasitost zvonění vnitřní jednotky.
	16	Regulátor barevného kontrastu	Umožňuje nastavit barevný kontrast displeje vnitřní jednotky.
	17	Regulátor jasu	Umožňuje nastavit jas displeje vnitřní jednotky.
	18	Regulátor hlasitosti odposlechu	Umožňuje nastavit hlasitost reproduktoru vnitřní jednotky.
	19	Tlačítko PROG	Slouží ke spárování vnitřní jednotky se zařízeními RTS (Radio Technology Somfy) za účelem jejich bezdrátového ovládání.
	20	Prostor pro vložení baterie	Prostor pro baterii typu CR2430 (je součástí balení) do vysílače bezdrátového signálu.
	21	Svorkovnice	Slouží k propojení vnitřní jednotky s venkovní jednotkou a k připojení síťového adaptéru.



#### Venkovní jednotka



Č.	Označení	Popis
1	Kryt proti dešti	Chrání kameru před deštěm.
2	Kamera	Snímá příchozího a přenáší obraz do vnitřní jednotky.
3	Přisvětlovací diody	Přispívají k lepšímu snímání za tmy.
4	Reproduktor	Umožňuje příchozímu slyšet osobu nacházející se uvnitř budovy.
5	Infračervené čidlo	Na toto čidlo nasměrujte nastavovací dálkový ovladač, když budete provádět nastavení snímače otisků prstů.
6	Snímač otisků prstů	Umožňuje příchozímu, jehož otisk prstu je již uložen v paměti, ovládat otevírání brány nebo ovládat elektrický zámek.
7	Podsvícený štítek jmenovky	Na štítku můžete uvést své jméno.
8	Podsvícené tlačítko zvonku	Umožňuje příchozímu spustit zvonění na vnitřní jednotce. Kamera začne snímat a displej vnitřní jednotky se rozsvítí.
9	Mikrofon	Umožňuje příchozímu hovořit s osobou nacházející se uvnitř budovy.
10	Svorkovnice	Slouží k propojení venkovní jednotky s vnitřní jednotkou a k propojení s pohonem vjezdové brány či elektrickým zámkem.
11	Trimr pro nastavení hlasitosti odposlechu	Umožňuje nastavit hlasitost reproduktoru venkovní jednotky.

## Rozměry (v mm)





## Nákres standardní instalace

Důležité: Maximální vzdálenost mezi vnitřní a venkovní jednotkou je 100 m.



Poznámka: Je-li to možné, neveďte kabel videotelefonu stejnou chráničkou jako napájecí kabel pohonu brány. Kabely nejsou součástí dodávky.

#### Síťový adaptér venkovní jednotky

Síťový adaptér venkovní jednotky může být instalován buď uvnitř budovy, nebo vně, vedle venkovní jednotky.

#### $\rightarrow$ Uvnitř budovy

Z místa uvnitř budovy vyveďte ještě jeden dvoužilový kabel k místu osazení venkovní jednotky.



#### → Vně, vedle venkovní jednotky

Napájecí kabely veďte chráničkami, adaptér a zásuvku instalujte do rozbočovací krabice pro vlhká prostředí\*.



omt

## INSTALACE VNITŘNÍ JEDNOTKY

[1]. Připevněte držák vnitřní jednotky na stěnu. Důležité: Je nutno dodržet orientaci vyznačenou na držáku nápisem "UP" (nápis a šipka musí směřovat nahoru, viz obr.).

- [2]. Vysaďte konektor "DC" ze zadní strany vnitřní jednotky a připojte k němu kabel síťového adaptéru: Černý vodič bíle čárkovaný nalevo (+), vodič celý černý napravo (-).
- [3]. Nasaďte konektor síťového adaptéru zpět na jeho místo na zadní straně vnitřní jednotky, jak je znázorněno na nákresu (šrouby musí směřovat doprava); na polaritě vodičů síťového adaptéru záleží.

Důležité: K napájení vnitřní jednotky je nutno použít síťový adaptér, který je součástí balení. Připravte propojení vnitřní a venkovní jednotky upevněním vodičů dvoužilového kabelu na svorky konektoru P1 na zadní straně vnitřní jednotky. Chystáte-li se instalovat druhou (pobočnou) vnitřní jednotku, připevněte vodiče druhého dvoužilového kabelu ke svorkám konektoru P2 na zadní straně první vnitřní jednotky. Připojení druhé vnitřní jednotky dokončete podle jejího vlastního návodu k instalaci.

[4]. Nasaďte vnitřní jednotku na držák, nejprve její horní část, poté dolní část. Poznámka: Kabel síťového adaptéru vyveďte mezi držákem a vnitřní jednotkou.





## INSTALACE VENKOVNÍ JEDNOTKY. SEŘÍZENÍ SNÍMACÍHO ÚHLU KAMERY

Vyhněte se instalaci kamery proti zdroji světla, hrozí totiž, že snímky příchozího nebudou zřetelné.

Spáru mezi krytem proti dešti a podkladem (stěnou či sloupkem) je vhodné utěsnit silikonovým tmelem (kromě spodního okraje krytu). Doporučená výška pro montáž venkovní jednotky je cca 1,60 m.

- [1]. Svazek kabelů (k propojení s vnitřní jednotkou, s pohonem vjezdové brány a s elektrickým zámkem) vyveďte otvorem v krytu proti dešti.
- [2]. Kryt připevněte ke stěně či ke sloupku.
- [3]. Na svorkovnici venkovní jednotky připojte:
  - kabel k propojení s vnitřní jednotkou k prvním dvěma svorkám:
    - M+ vnitřní jednotky na M+ venkovní jednotky,
    - M- vnitřní jednotky na M- venkovní jednotky;
  - kabel k propojení s pohonem na výstupy bezpotenciálového kontaktu (COM a NO);
  - kabel k propojení s elektrickým zámkem ke svorkám + a –.
  - Poznámka: Pro fixaci vodičů ve svorkách nejprve stiskněte šroubovákem rýhovanou plošku nad příslušnou zdířkou, do zdířky zasuňte konec vodiče a pak stisk povolte.
- [4]. Snímač otisků prstů umožňuje příchozímu ovládat bránu nebo elektrický zámek propojený s venkovní jednotkou.
  - Pomocí DIP přepínače S1 na zadní straně venkovní jednotky vyberte, které automatizované zařízení má být snímačem otisků prstů ovládáno: S1 = OFF: je ovládána brána
  - S1 = ON: je ovládán elektrický zámek

Poznámka: Při manipulaci s DIP přepínačem S1 musí být venkovní jednotka odpojena od napájení.

- [5]. Pro seřízení snímacího úhlu kamery mírně povolte aretační šroub na zadní straně venkovní jednotky, natočte kameru do požadované polohy, v této poloze ji podržte a přitom utáhněte aretační šroub.
- [6]. Usaďte venkovní jednotku do krytu proti dešti, nejprve její horní část, poté dolní část.
- [7]. Pomocí imbusového klíče přišroubujte venkovní jednotku ke krytu.



### Propojení venkovní jednotky s pohonem vjezdové brány nebo s elektrickým zámkem

#### Propojení s pohonem vjezdové brány

Poznámka: Pokud je napájení pohonu řešeno solární sadou, ovladače s kabelovým připojením jsou deaktivovány. V takovém případě musíte pro řízení pohonu brány používat bezdrátový ovladač, který je součástí vnitřní jednotky (viz str. 13).

Výstupy bezpotenciálového kontaktu (COM a NO) venkovní jednotky spojte se svorkami vstupu bezpotenciálového kontaktu na desce řídicí elektroniky pohonu.



V případě, že chcete venkovní jednotku spojit s pohonem jiné značky, informujte se v návodu k instalaci tohoto pohonu.

#### Propojení s elektrickým zámkem

Vodiče elektrického zámku připojte ke svorkám výstupu [0] na svorkovnici venkovní jednotky podle níže uvedeného nákresu.



### Nasazení štítku jmenovky

- [1]. Průhlednou krytku štítku jmenovky na levé straně lehce zamáčkněte dovnitř a doleva.
- [2]. Na pravé straně krytku nadzvedněte a vysaďte ji.
- [3]. Na štítek napište permanentním popisovačem jméno, krytku štítku pak jedním koncem nasaďte zpět na místo a opatrným zamáčknutím opačného konce upevněte.









## Připojení instalace ke zdroji napětí

Po dokončení instalace připojte pohon vjezdové brány, resp. elektrický zámek, ke zdroji napětí.

Poté zapojte do zásuvky síťový adaptér vnitřní jednotky.

Důležité: Síťový adaptér má být instalován v blízkosti vnitřní jednotky a má být snadno přístupný.

Síťový adaptér venkovní jednotky může být instalován uvnitř budovy, nebo vně, do rozbočovací krabice pro vlhká prostředí (viz str. 7).



## NASTAVENÍ PARAMETRŮ SNÍMAČE OTISKŮ PRSTŮ

Důležíté: Abyste mohli nastavovat parametry snímače otisků prstů zabudovaného ve venkovní jednotce, vezměte nastavovací dálkový ovladač, který je dodáván v sadě videotelefonu, a nasměrujte jej proti infračervenému čidlu (položka 5 na str. 6) venkovní jednotky.

červená

### Přepnutí do nastavovacího režimu

Když se kontrolka nad snímačem otisků prstů rozsvítí červeně, zadejte na nastavovacím dálkovém ovladači dvakrát po sobě heslo pro správu (v továrním nastavení 1234).

Barva kontrolky se změní na žlutou.

## Možná nastavení parametrů

#### Heslo pro správu

Heslo pro správu slouží k povolení přístupu do nastavovacího režimu snímače otisků prstů. V továrním nastavení je heslo pro správu 1234.

#### → Změna hesla pro správu

- [1]. Přepněte se do nastavovacího režimu.
- [2]. Na nastavovacím dálkovém ovladači stiskněte tlačítko \* (hvězdička) a pak tlačítko 3.
  - Kontrolka nad snímačem žlutě zabliká.
- [3]. Zadejte nové čtyřmístné heslo.
- [4]. Ještě jednou zadejte nové čtyřmístné heslo. Venkovní jednotka vydá potvrzovací pípnutí. Heslo pro správu je změněno.



heslo

pro správu

heslo

pro správu

pro správu

žlutá

#### → Zapomenuté heslo pro správu

- [1]. Venkovní jednotku odpojte od napájení, pak ji znovu připojte.
- [2]. Během prvních 5 sekund po opětovném připojení ke zdroji napájení stiskněte a po 3 sekundy přidržte tlačítko # na nastavovacím dálkovém ovladači.

Venkovní jednotka vydá potvrzovací pípnutí.

#### Uložení otisku prstu

Každý jednotlivý otisk prstu je v paměti uložen pod identifikačním číslem, které jste mu přidělili. Rozsah použitelných identifikačních čísel je od 000 po 899 včetně.

- [1]. Přepněte se do nastavovacího režimu.
- [2]. Pomocí nastavovacího dálkového ovladače zadejte třímístné identifikační číslo otisku prstu (např. 001).
  - Změní-li se barva kontrolky nad snímačem na zelenou, je zadané identifikační číslo k dispozici. Pokračujte provedením kroku [3].
  - Změní-li se barva kontrolky nad snímačem na červenou, je zadané identifikační číslo již obsazeno. Zadejte jiné číslo.
- [3]. Osobu, jejíž otisk prstu má být uložen, nechte položit prst na snímač. Důležité: Je zapotřebí prst pouze položit. Přejíždět snímač prstem je nežádoucí.
  - Venkovní jednotka vydá dvě krátká pípnutí a následně jedno dlouhé. Otisk prstu je uložen.
  - Vydá-li venkovní jednotka jedno pípnutí a poté sérii tří pípnutí po sobě, znamená to, že otisk prstu nebyl správně sejmut. Aby mohl být otisk uložen, zopakujte krok [3] – položení prstu na snímač.
  - Vydá-li venkovní jednotka jedno pípnutí a poté sérii čtyř pípnutí po sobě, znamená to, že otisk prstu je již uložen.



pro správu





#### Smazání jednoho nebo všech uložených otisků prstů

#### → Smazání jednoho otisku prstu

- [1]. Přepněte se do nastavovacího režimu.
- [2]. Pomocí nastavovacího dálkového ovladače zadejte třímístné identifikační číslo otisku prstu, který hodláte smazat.
- [3]. Dvakrát po sobě stiskněte tlačítko \* (hvězdička). Barva kontrolky nad snímačem se změní na zelenou. Daný otisk prstu je smazán.

#### → Smazání všech otisků prstů

- [1]. Přepněte se do nastavovacího režimu.
- [2]. Na nastavovacím dálkovém ovladači stiskněte tlačítko \* (hvězdička) a pak tlačítko 8.

Kontrolka nad snímačem žlutě zabliká.

[3]. Na nastavovacím dálkovém ovladači stiskněte dvakrát po sobě tlačítko 8. Venkovní jednotka vydá dlouhé potvrzovací pípnutí. Všechny otisky prstů jsou smazány.

#### Nastavení úrovně zabezpečení

V rámci tohoto parametru lze nastavit míru citlivosti digitálního rozpoznávání otisků prstů.

Úroveň zabezpečení je nastavitelná v rozmezí hodnot od 1 (nejnižší úroveň zabezpečení) do 5 (nejvyšší úroveň zabezpečení).

## Doporučuje se ponechat úroveň zabezpečení na továrně nastavené hodnotě (tj. 3).

- Poznámka: Aby bylo možno změnit úroveň zabezpečení, musí být heslo pro správu jiné než továrně nastavené (1234).
- [1]. Přepněte se do nastavovacího režimu.
- [2]. Na nastavovacím dálkovém ovladači stiskněte tlačítko \* (hvězdička) a pak tlačítko 5.

Kontrolka nad snímačem žlutě zabliká.

- [3]. Na nastavovacím dálkovém ovladači dvakrát po sobě zadejte hodnotu požadované úrovně zabezpečení.
  - Venkovní jednotka vydá potvrzovací pípnutí. Úroveň zabezpečení je nastavena.
  - Vydá-li venkovní jednotka sérii tří pípnutí po sobě, znamená to, že se úroveň zabezpečení nepodařilo změnit. Zopakujte postup od kroku [2].

#### Obnovení továrních nastavení

- [1]. Přepněte se do nastavovacího režimu.
- [2]. Na nastavovacím dálkovém ovladači stiskněte tlačítko \* (hvězdička) a pak tlačítko 8.

Kontrolka nad snímačem žlutě zabliká.

- [3]. Na nastavovacím dálkovém ovladači stiskněte dvakrát po sobě tlačítko 9. Venkovní jednotka vydá dlouhé potvrzovací pípnutí. Tovární nastavení jsou obnovena:
  - všechny otisky prstů jsou smazány,
  - heslo pro správu je změněno zpět na tovární nastavení (1234).

## Opuštění nastavovacího režimu

Pro opuštění nastavovacího režimu stiskněte na nastavovacím dálkovém ovladači tlačítko #.

Barva kontrolky nad snímačem se změní na červenou.

Poznámka: K opuštění nastavovacího režimu dojde také automaticky, a to po 30 sekundách nečinnosti.













## NASTAVENÍ VIDEOTELEFONU

### Vnitřní jednotka



- 🖣 +	Regulátor hlasitosti zvonění	Umožňuje nastavit hlasitost zvonění vnitřní jednotky.
I	Regulátor barevného kontrastu	Umožňuje nastavit barevný kontrast displeje vnitřní jednotky.
-\$\$+	Regulátor jasu	Umožňuje nastavit jas displeje vnitřní jednotky.
- 0() +	Regulátor hlasitosti odposlechu	Umožňuje nastavit hlasitost odposlechu na vnitřní jednotce.

#### Změna typu zvonění

U vnitřní jednotky si lze vybrat jeden ze dvou typů zvonění.

Pro změnu typu zvonění stiskněte tlačítko aktivace mikrofonu (())) a podržte je stisknuté cca 7 sekund. Dvakrát se ozve nový typ zvonění. Pokud chcete nastavit zpět první typ zvonění, zopakujte výše popsaný postup.

### Venkovní jednotka

#### Nastavení hlasitosti odposlechu

Pro nastavení hlasitosti reproduktoru venkovní jednotky pootočte pomocí šroubováku trimrem na zadní straně přístroje:

- po směru hodinových ručiček pro zesílení,
- proti směru hodinových ručiček pro zeslabení.



## BEZDRÁTOVÉ OVLÁDÁNÍ ZAŘÍZENÍ SOMFY RTS

## Spárování vnitřní jednotky se zařízeními Somfy RTS

Vnitřní jednotka je vybavena vysílačem bezdrátového signálu Radio Technology Somfy (RTS). Je kompatibilní pouze se zařízeními, která technologií RTS disponují.

Lze ji použít k individuálnímu nebo simultánnímu ovládání následujících zařízení Somfy:

- pohon garážových vrat,
- přijímač dálkového ovládání pro řízení osvětlení,
- pohon předokenní rolety,
- · pohon vjezdové brány.

To je umožněno díky systému kanálů se čtveřicí kontrolek.

Každý kanál odpovídá jednomu jednokanálovému ovladači a může ovládat jedno nebo několik zařízení. Počet zařízení, s nimiž lze ovladač na jednom kanálu spárovat, není omezen. Navigace mezi kanály se uskutečňuje pomocí tlačítka pro výběr kanálu (položka 8 na str. 5).

#### K vybrání požadovaného kanálu pro bezdrátové ovládání zařízení:

Stiskněte tlačítko pro výběr kanálu. Kontrolka vybraného kanálu se rozbliká.

Stisknutí tlačítka pro výběr kanálu dle potřeby opakujte, dokud příslušná kontrolka neindikuje požadovaný kanál.

Poznámka: Pátý kanál je indikován blikáním všech čtyř kontrolek současně.

Důležité: Zkontrolujte, zda zařízení, která chcete bezdrátově ovládat, nejsou příliš vzdálena od vnitřní jednotky.





#### Spárování s pohonem garážových vrat Somfy Dexxo RTS

Poznámka: Při provádění tohoto postupu není nutné, aby byla vnitřní jednotka videotelefonu připojena k elektrické síti.

- [1]. Sejměte kryt vestavěného osvětlení (u pohonů Dexxo Pro RTS a Dexxo Optimo RTS).
- [2]. Zkontrolujte, zda je pohon připojen ke zdroji napětí.
- [3]. Pomocí tlačítka pro výběr kanálu (na vnitřní jednotce) zvolte kanál č. 1.
- [4]. Na pohonu stiskněte a cca 2 sekundy přidržte tlačítko PROG (u pohonu Dexxo Compact RTS tlačítko "B"). Vestavěné osvětlení se rozsvítí.
- [5]. Na vnitřní jednotce krátce stiskněte tlačítko pro otevření. Vestavěné osvětlení pohonu se na 5 sekund rozbliká.



Poznámka: Pro zrušení spárování videotelefonu s pohonem garážových vrat zopakujte celý výše popsaný postup.



### Spárování s přijímačem dálkového ovládání pro řízení osvětlení

Upozornění: Přijímač je napájen napětím 230 V. V zájmu vlastní bezpečnosti si počínejte opatrně, nedotýkejte se svorkovnice a odizolovaných konců vodičů.

Poznámka: Při provádění tohoto postupu není nutné, aby byla vnitřní jednotka videotelefonu připojena k elektrické síti.

- [1]. Sejměte kryt přijímače.
- [2]. Zkontrolujte, zda je přijímač připojen ke zdroji napětí.
- [3]. V přijímači stiskněte a přidržte tlačítko PROG, dokud se kontrolka v přijímači nerozsvítí. Programovací režim je aktivován na dobu 2 minut.
- [4]. Pomocí tlačítka pro výběr kanálu (na vnitřní jednotce) zvolte kanál, který je dosud volný.
- [5]. Na zadní straně vnitřní jednotky krátce stiskněte vhodným (ne ostrým) předmětem tlačítko PROG (nad prostorem pro vložení baterie, položka 19 na str. 5). Kontrolka v přijímači se na 5 sekund rozbliká.







Poznámka: Pro zrušení spárování videotelefonu s přijímačem dálkového ovládání pro řízení osvětlení zopakujte celý výše popsaný postup.

#### Spárování s pohonem předokenní rolety

Poznámka: Při provádění tohoto postupu není nutné, aby byla vnitřní jednotka videotelefonu připojena k elektrické síti.

- [1]. Připravte si dálkový ovladač, který je již používán k ovládání vybrané rolety. Tento ovladač však nesmí ovládat žádnou jinou roletu nebo jiné zařízení.
- Poznámka: Pokud jste původní ovladač ztratili nebo se vám porouchal a kromě něj nemáte s pohonem vybrané rolety spárovaný žádný další ovladač, kontaktujte poradce z firmy Somfy.
  - Pokud máte k dispozici alespoň jeden ovladač spárovaný s pohonem vybrané rolety, použijte následující postup.
- [2]. Pomocí již spárovaného ovladače uveďte roletu do střední polohy.
- [3]. Na ovladači stiskněte a přidržte tlačítko PROG, dokud roleta nevykoná krátký pohyb nahoru/dolů (nebo dokud se neozve série 3 pípnutí). Programovací režim je aktivován na dobu 2 minut.
- [4]. Pomocí tlačítka pro výběr kanálu (na vnitřní jednotce) zvolte kanál, který je dosud volný.
- [5]. Na zadní straně vnitřní jednotky krátce stiskněte vhodným (ne ostrým) předmětem tlačítko PROG (nad prostorem pro vložení baterie, položka 19 na str. 5). Roleta se jednou krátce pohne nahoru/dolů (nebo se ozve série 8 pípnutí).



Poznámka: Pro zrušení spárování videotelefonu s pohonem předokenní rolety zopakujte celý výše popsaný postup.



#### Spárování s pohonem vjezdové brány podporujícím technologii Somfy RTS

Poznámka: Při provádění tohoto postupu není nutné, aby byla vnitřní jednotka videotelefonu připojena k elektrické síti.

- [1]. Sejměte kryt elektroniky pohonu, resp. elektronické řídicí jednotky.
- [2]. Zkontrolujte, zda je pohon připojen ke zdroji napětí.
- [3]. Vysaďte vnitřní jednotku videotelefonu z držáku.

Pomocí tlačítka pro výběr kanálu (na vnitřní jednotce) zvolte kanál, který je dosud volný.

- [4]. U pohonů Axovia 220B nebo Elixo Optimo přiložte vnitřní jednotku k symbolu terče na krytu elektroniky pohonu. Důležité: Vnitřní jednotku je třeba přiložit k symbolu terče její pravou stranou, aby ji mohla elektronika pohonu řádně detekovat. U pohonů Elixo 800/1300/2000. Elixo 500 230V RTS, Elixo 500 3S RTS nebo Control Box 3S RTS stiskněte a 2 sekundy přidržte tlačítko PROG.
- [5]. Na vnitřní jednotce krátce stiskněte tlačítko pro otevření.

Poznámka: O postupu spárování vnitřní jednotky videotelefonu s pohonem jiného typu, než jsou výše uvedené, se informujte v návodu k instalaci příslušného pohonu.



Poznámka: Postup pro zrušení spárování videotelefonu s pohonem vjezdové brány naleznete v návodu k instalaci pohonu.

## ULOŽENÉ OTISKY PRSTŮ

Identifikační číslo otisku	Jméno

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Vnitřní jednotka		
Napájení		100–240 V ~ / 50–60 Hz; 17 V =
Displej		Barevný – TFT 7" – rozlišení: 480×234 obr. bodů
Maximální délka hovoru		2 minuty
Provozní teplota		-10°C až +55°C
Bezdrátový vysílač	Frekvence	433,42 MHz
	Napájení	3V baterie, typ CR2430
	Dosah	200 m (ve volném prostoru)

Venkovní jednotka	
Napájení	14,5 V =
Kamera	1/3" CCD 72°
Přisvětlení za tmy	LED viditelné světlo 0,05 Lux
Provozní teplota	-20°C až +55°C

